

PRVI ONLINE "HOME, LIFE STYLE MAGAZIN" ■ GODINA III ■ JUN 2013. ■ BROJ 36

MINI studio MAGAZIN



www.ministudio.rs

ISSN 1821-3510



ARHITEKTURA:

"KUĆA U
ITALIJI"

NEW WAVE:

"PUROBEACH
U TOSKANI"

U POKRETU:

"AUDI A3"



TAGHeuer

SWISS AVANT-GARDE SINCE 1860



KAMERON DIJAZ
I NJEZIN LINK LADY DIAMONDS



OVLAŠĆENI ZASTUPNIK:
PG GRUPA d.o.o.
Đure Daničića 13, 11000 Beograd, Srbija
TEL +381 65 219 28 14
info@pggrupa.rs
www.pggrupa.rs

SADRŽAJ

HOME STYLE

■ ARHITEKTURA	04
Kuća u Italiji	
■ WHAT'S NEW	12
■ ENTERIJER	22
Minimalistički duh - Beograd	
■ DIZAJN	28
Kante za smeće u dizajnerskim haljinama	
■ DEKOR	34
Hering Berlin – Dodir umetnosti	
■ NEW WAVE	40
Marina di Scarlino & Purobeach u Toskani	
■ VODENA OAZA	52
THG – Luksuzna kupatila	
■ OSVETLJENJE	58
MANOOI – Svetlosne kreacije	
■ PEJZAŽ	62
CITYGARDEN Park	

LIFE STYLE

■ SATOVI I NAKIT	70
Lady & Bug – Kreativnost arhitekture i psihologije	
Ulysse Nardin – Pride of Baltimore	
■ FASHION	78
Modno proleće u Srbiji	
■ U POKRETU	82
Audi A3	
■ NAUTIKA	90
Elan 494 Impression	
■ PUT POD NOGE	96
Predivna Azurna obala	
■ HOTELI, SPA & WELLNESS	102
eforea: Spa Hilton	
■ HEDONIZAM UKUSA	108
Kinugawa – Pariz	
■ CRNO BELI SVET	114
Zemlje vina – Portugalija	

- Glavni i odgovorni urednik
Mina Srećo
- Zamenik glavnog urednika
Ana Nešić
- Art urednik
Milica Mandić
- Grafički urednik, dizajn i priprema
Nenad Milanović

- Urednik fotografije
Miloš Nešić
- Prevod, lektura i korektura
Milena Kolarić, Sonja Božović
- Saradnici
Vuk Petijević, Milica Drobnjak,
Ratomir Živković, Sanja Petijević, Ana
Polić, Darija Jelinčić, Jova Srećo,

- Nemanja Lakić, Marko Antonić, Miloš
Mastilović Ognjen Radić, Dragana
Čupurdija, Čedo Kerkez
- Advertising
office@ministudio.rs
- Redakcija
Nušićeva 10, 11000 Beograd, Srbija
+381 33 47 331

CASA D

SOFISTICIRANA KUĆA U ITALIJI

Casa D je projekat studija Damilano architects, firme koju je 1990. osnovao Duilio Damilano. Studio razvija jezik sa savremenim pristupom kontinuiranom istraživanju u modeliranju arhitektonskih oblika. Posebna pažnja posvećena je svetlu, transparentnosti i reflektirajućim površinama...

Tip: Rezidencijalni objekat

Status projekta: Izgrađen

Projektantski tim: Damilanostudio architects

Projektant: Duilio Damilano

Saradnik: Arch. Claudia Allinio

Fotografije: Andrea Martiradonna

Površina: 355 mq

Godina: 2009

Lokacija: Cuneo, Piemonte, Italija

www.damilanostudio.com





Postoje tri ključa za tumačenje rada Duilia Damilana: simbol, skulptura i emocija. Damilano je studirao arhitekturu u Torinu na Politehničkoj akademiji, kada je čuo za radionice Daniela Libeskinda u Milanu. Počeo je da pohađa radionice i tu ga je pokrenuo pristup koji je kombinovao razum i osećajnost u novom obliku, koji oživljava metaforu i simbol.

Damilano je sin i brat vajara. Osećaj za oblik je u njegovoj DNK. Otuda se njegovo interesovanje za dekonstruktivizam fokusira na plastičnoj dimenziji i tradiciji - Eero Saarinen, Jørn Utzon i John Johansen pedesetih i šezdesetih godina - što je izgledalo gotovo izumrlo, zbog ukusa post-moderne. Njegov dekonstruktivizam je više Hadid nego Gehry:





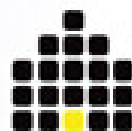
jedinstvo forme prevladava fragmentaciju i taktilno je naglašeno. Arhitektura-skulptura privlači i druga čula osim vida i puni okruženje svojim prisustvom. Damilano priznaje da ga gotovo od rođenja privlači arhitektura. Ne samo zato što predstavlja scenografiju života, već zato što može voditi i oblikovati egzistenciju. Dobra organizacija prostora omogu-

ćava urednu aktivnost: ako živimo u pogrešnom prostoru skloni smo da budemo agresivni i nezadovoljni. Arhitektura, kao i umetnost, pojačava naš način gledanja na svet, sve-mu što je pozitivno u nama daje materijalnu supstancu, a na naše emocije deluje oslobađajući nas od stresa i anksioznosti.

Damilano ima praksu od ranih devedesetih, specijalizovanu u dve oblasti: porodične rezidencije i industrijski objekti, objekti izgrađeni od strane Damilano Group, kompanije koja pripada rođaku sa kojim je pokušao da stvori betonsku utopiju, gde arhitektura postaje ključno oruđe za unapređenje kvaliteta na radnom mestu.

Casa D je na terenu koji je pod blagim uglom. To je dalo izgovor arhitekti da razvije kuću na dva nivoa, spojenih mezaninom. Ulaz u kuću daje čudan uvid u trpezariju, koja se nalazi jugo-istočno od dodatnog objekta. Dnevna soba koje se nalazi iznad bazena, se otvara velikim prozorom ka verandi i bašti, što je odlično rešenje za spoj enterijera i eksterijera.





NOVOLUX
Više od svetla...



www.novolux.rs





Velike terase na otvorenom prate prirodni nagib zemljišta, povezujući letnju trpezariju sa bazenom, pa čak i travnjak koji se nalazi na donjem nivou, što otvara pogled na spa zonu.

Arhitektura i proporcije ove kuće su savršeni, enterijeri su poželjno uređeni i dopadljivi, bez ikakve pretencioznosti.

Na mezanin nivou kuće je biblioteka dvostruke visine, koja odvaja dnevnu zonu od zone za spavanje. Uzimajući u obzir strast vlasnika za čitanjem, biblioteka je zamišljena kao središte kuće, gde mogu da se opuste u direktnom kontaktu sa vodom.

Arhitektura i proporcije ove kuće su savršeni, dizajn enterijera je dopadljivo uređen, bez ikakve pretencioznosti i hladnoće. Idealan odnos topline drveta i beline kamenih podova, stvara harmoničan ambijent za uživanje cele porodice...

Ana NEŠIĆ ■

WHAT'S NEW

BEOGRADSKA NEDELJA DIZAJNA INOVACIJA NA KVADRAT

Osmo Beogradska nedelja dizajna, najvažniji kreativni festival u regionu, biće održana od 2. do 9. juna u Muzeju savremene umetnosti...

Njen glavni deo, globalna kreativna, biznis i edukativna konferencija od 6. do 8. juna. Ovogodišnja tema festivala je "Inovacija na kvadrat".

Osnivač i selektor Beogradske nedelje dizajna, Jovan Jelovac, je sa predstavnicima ambasada, komercijalnih partnera i muzeja predstavio program predstojeće Nedelje dizajna i detaljnije objasnio uzajamnu saradnju na konferenciji za novinare u prostorijama Turističke organizacije Srbije.

Najveći svetski umovi iz celog spektra kreativnih industrija - brendinga, dizajna, arhitekture, izdavaštva oglašavanja, mode, novih medija, filma, preduzetništva i kulture - objasniće način kreiranja nove, inovativne vrednosti u današnjem svetu, koji se svakodnevno menja tokom trodnevne konferencije u muzeju. Posetioци će imati priliku da upoznaju, između ostalih, dizajnera Fiata 500L, svetski poznate marketinške agencije AKQA, Wolf Olins, TBWA, novu skandinavsku arhitektonsku zvezdu Johanesa Norlandera.

"Podržavamo BDW već pet godina zato što uspeva da dovede krem nemačke kreativne industrije. Posebno me raduje simbioza inovacija, kreativnosti i privrednog razvoja u radu ovogodišnjeg nemačkog predstavnika Klemensa Vajshara, što je osnova svakog društva. To je i glavni razlog naše podrške festivalu.", smatra Marko Čadež, portparol Ambasade Nemačke u Beogradu.

Ambasador Kraljevine Holandije u Srbiji Laurent Stokvis je pozdravio napore organizatora da dovedu uspešnog mladog kreativca iz Holandije, Dana Rosegarda, poznatog po novom interaktivnom konceptu puteva i istakao značaj kreativnih industrija u njegovoj zemlji.

U okviru konferencije biće predstavljen budući razvoj srpske prestonice kroz panel pod pokroviteljstvom Direkcije za građevinsko zemljište i izgradnju Beograda, gde će se istaći prednosti projekata kao što su: Beko kompleks kod Kalemegdana grčke kompanije Lamda development, koji je uradio studio Zaha Hadid, novi most na Adi kompanije



Porr, nagrađeni projekat "Oblak" arhitekta Sou Fudžimota, nova zgrada Beogradske filharmonije među nekoliko ostalih izuzetnih projekata.

"Simbolično je što ćemo Beko projekat predstaviti baš u Muzeju savremene umetnosti. Igrom slučaja smo se povezali sa organizatorima festivala. Oni shvataju značaj izgradnje građevine najpoznatijeg svetskog arhitektonskog studija Zaha Hadid u Beogradu i znaju koliko će to pomoći gradu u ekonomskom smislu.", kaže Boris Tancabelić, direktor kancelarije grčke kompanije Lamda development u Beogradu. Izvršni direktor Muzeja savremene umetnosti Slobodan Nakarada izneo je više detalja o ovom spomeniku kulture od nacionalnog značaja, koji ne radi već šest godina i privremeno

otvara vrata samo za pet dana Dizajnparka, ekskluzivnih izložbi Beogradske nedelje dizajna koje će svečano biti otvorene 4. juna u 17 h. Osim besplatnih izložbi koje će posetioци moći da obiđu do 9. juna od 10 do 20 h, dobiće priliku da upoznaju srpsku kreativnu industriju kroz predstavljanja radova domaćih dizajnera u sto izloga od Slavije do Kalemegdana i u tržnom centru Ušće, u okviru projekta "100% Future Serbia". Beogradska nedelja dizajna projektom "100% Future Serbia" pruža podršku domaćem dizajnu.

"Samsung je početkom 21. veka uspeo da ostvari lidersku poziciju zahvaljujući upravo dizajnu. Na BDW konferenciji ćemo pričati o tome da dizajn ne predstavlja samo izgled, nego pomaže da se ostvari svakodnevni život. Uspeli smo





da promenimo način odnosa prema dizajnu: iz dizajn "buy" u dizajn "for". U našoj kompaniji se 30.000 ljudi bavi dizajnom.", izjavio je Saša Marjanović, direktor marketinga kompanije Samsung Adriatic.

"Beogradska nedelja dizajna je prvi put ostvarila balans što se tiče podrške. Sa jedne strane smo dobili podršku Ministarstva finansija, a sa druge kompanije Samsung. Kao važan partner se pojavljuje Telekom, kao što je to slučaj u drugim zemljama na njihovim nedeljama dizajna, a takođe i ambasade.", izjavio je Jovan Jelovac.

Posebno značajna će biti ceremonija kojom će se zatvoriti osma BDW konferencija - svečana dodela ovogodišnjih Evropskih nagrada za dizajn (EDA), koja će biti upriličena u Jugoslovenskom dramskom pozorištu 8. Juna, zahvaljujući saradnji sa Turističkom organizacijom Srbije.

"Podržavamo Beogradsku nedelju dizajna zbog kvaliteta. Ona je čak iznad svega sličnog što postoji u svetu, s obzirom na resurse kojima raspolaže. Uspeli smo da dovedemo Evropsku nagradu za dizajn u Beograd zahvaljujući saradnji sa njima i pobedimo u tri Barselonu i Beč. Dokazali smo da možemo da budemo centar zahvaljujući BDW-u.", zaključio je Miloš Milovanović, CEO Turističke organizacije Srbije.

BEOGRADSKA NEDELJA DIZAJNA

PRAVA REŠENJA ZA IZVANREDAN VAZDUH

LG razume da, kada birate klima-uređaj za svoj dom, očekujete savršenstvo. Zbog toga neprestano rade na razvoju inovativnih rešenja za klimatizaciju, koja vam pružaju komfor, energetske efikasnosti i izvanrednu pouzdanost.

LG vrhunska tehnologija invertera omogućava vrlo snažno hlađenje i grejanje, istovremeno znatno smanjujući potrošnju energije. Ispunjavajući najnovije evropske energetske standarde, ova sofisticirana tehnologija za štednju energije idealna je za kupce kojima je veoma važno da smanje očuvanje čovekove okoline.

LG je doveo energetske efikasnosti na potpuno novi nivo pomoću proizvoda energetskog razreda A+++ koji se odlikuju inovativnom Active Energy Control tehnologijom. Nova klasa LG klima-uređaja stvara čistije, prijatnije kućno okruženje pomoću patentirane tehnologije prečišćavanja vazduha, jer vas moćni i efikasni filteri za vazduh štite od virusa i



alergena koji se prenose vazduhom, pa čak i uklanjaju neprijatne mirise.

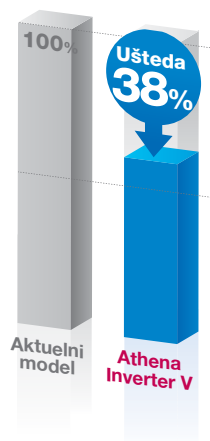
Pored poboljšanja kvaliteta vazduha, proizvodi kompanije LG rade uz impresivno nizak nivo buke, obezbeđujući mir vašem domu – klimatizovanom, energetski efikasnijem, LG domu.

Pored toga što proizvodi vrhunske klima-uređaje, LG pruža i praktičnost bez premca, uz pojednostavljeno instaliranje i održavanje proizvoda, sveobuhvatni korisnički servis, stručni savet i dostavu proizvoda na vreme. Kao što je to činila tokom svoje duge i slavne istorije, LG kompanija će nastaviti da unapređuje i implementira tehnologiju radi dobrobiti i udobnosti kupaca širom sveta.

NAJVIŠA ENERGETSKA EFIKASNOST

■ A+++ NAJVIŠA ENERGETSKA EFIKASNOST

Uz vrhunsku energetsku efikasnost, uživajte u komfornom okruženju istovremeno štedeći energiju.



■ ACTIVE ENERGY CONTROL

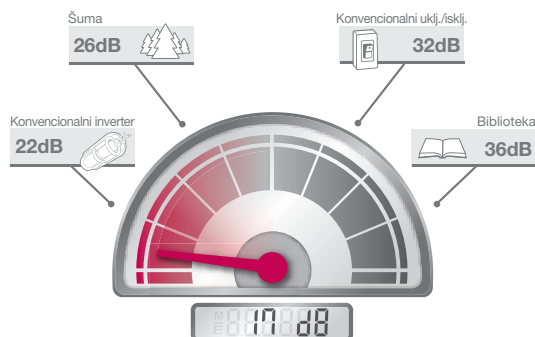
Tehnologija Active Energy Control podešava nivo potrošnje energije i kapacitet hlađenja tako što kontroliše maksimalnu frekvenciju motora kompresora.



POTPUNA TIŠINA

■ NIZAK NIVO BUKE 17 DB

Uz najniži mogući Nivo buke, LG klima-uređaji obezbeđuju korisniku nečujan rad.



■ REŽIM TIHOG RADA

Utišava zvuk spoljne jedinice za najviše 3 dB. Smanjuje i jačinu zvuka unutrašnje jedinice.



SAVRŠENA BRIGA O ZDRAVLJU

Kompletna zaštita od virusa i bakterija



■ SISTEM ZA FILTRACIJU

PLASMASTER JONIZATOR
3M FILTER ZA VIŠESTRUKU ZAŠTITU
FILTER ZA DVOSTRUKU ZAŠTITU

POGODNOST UZ FUNKCIJU LOW HEATING

LG Athena Xtreme Inverter V poseduje funkciju Low Heating koja održava sobnu temperaturu na optimalnom nivou od 9°C do 13°C.



■ LOW HEATING

LG je napravio istraživanje navika Athena Xtreme Inverter V potrošača. Tako smo prilagodili funkciju Low Heating kako bi štitila vaše vikendice, garaže ili podruma od smrzavanja tokom zime.

■ ŠIROK OPSEG GREJANJA

Sa širim spektrom rada modela sa grejanjem, LG vazduh-vazduh toplotna pumpa sa inverterom će grejati vaše prostorije uspešno i efikasno čak i u uslovima ekstremnih spoljnih temperatura.

Više informacija na www.lge.rs



 LG Srbija
www.lge.rs

Your Luxury Guide

LUX Life

member of

LUXURY
GROUP

LUXURY
TOPICS

Global

LUXUS
PRAHA

Czech Republic

LUX[®] MAGAZINE

Croatia

LUXURY
DHAKA

Bangladesh

LUXURY
GUIDE CHINA

China

LUXURY
MONTENEGRO

Montenegro

VIKEND ZA OPUŠTANJE U ROVINJU

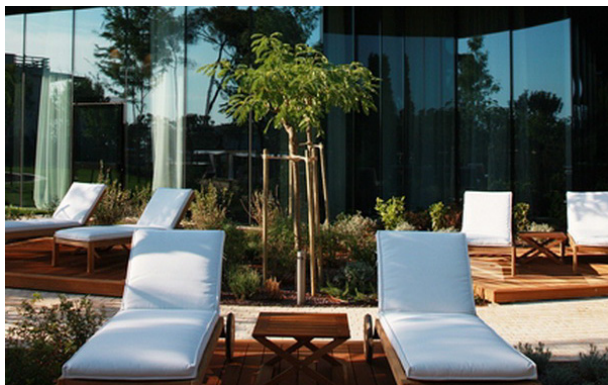
Ne trebate čekati juli da biste se uputili na more i uživali u svim blagodatima mediteranskih gradova, prošetali uz obalu...

Početak proleća odlično je vreme kada posetiti Rovinj, prekrasan, životopisan gradić na samoj obali Istre kojeg ako još niste, uistinu vredi bolje upoznati van letnjih gužvi i nepodnošljivih vrućina, a zahvaljujući Maistrinim posebnim ponudama smeštaja u petozvezdanim hotelima Monte Mulini i Lone u Rovinju, moći ćete vaše putovanje provesti u stilu!

Odmor u dizajn hotelu Lone započinje otvaranjem šampanjca koji će vas za dobrodošlicu dočekati u sobi modernog dizajna, s čijeg se balkona pruža predivni pogled na zaštićenu šumu Zlatni rt i parkove koji okružuju hotel. Sasvim idealno mesto za uživanje uz zalazak sunca. U ovom hotelu čak ni ružno vreme neće moći pokvariti vaš odmor jer celo popodne možete da provedete u opuštanju u velnes centru



hotela u tzv. „potopljenim sobama“, saunama ili uz masažu lica ili tela udvoje. Ako ste više osoba koja preferira aktivan odmor, onda je šetnja ili vožnja bicikla kroz park šumu ili do centra Rovinja koji je udaljen samo 15 minuta ugodne šetnje uz obalu mora odličan izbor.



Za opuštajuću večeru uz sveće, sto za dvoje rezervisan je u a la carte restoranu „L“ koji je smešten u posebno atraktivnom delu hotela s terasom koja se otvara prema livadama oko hotelskog bazena. Desert po želji možete za završite na terasi sobe ili večer možete da produžite ludim provodom u Night clubu hotela. Jutro pre odlaska neka vam ne bude stresno i ne morate da žurite s pakovanjem jer hotel omogućuje kasnu odjavu ali i doručak u sobi tako da odmor možete da završite kada to vama odgovara.

Za potpuno uživanje u hedonizmu, vožnju automobilom moraćete da produžite za tek nekoliko metara do butik hotela Monte Mulini, prvog hotela s pet zvezdica u Rovinju. Tu ćete iz svoje sobe da uživate u predivnom pogledu na uvalu koja se nalazi ispod hotela, a u premium sobi će vas kao

poklon dočekati čokoladice spravljanje u slastičarnici hotela prema posebnim recepturama... dan provedite na suncu uz bazen ispred hotela ili u velnes centru u kraljevskoj kupci i u luksuznim tretmanima vrućom čokoladom.

Večeru u restoranu Wine Vault pripremiće vam šef Tomislav Gretić koji će za vas odabrati samo najbolje namirnice i iznenaditi vas s jelom za pamćenje. Za potpuni doživljaj, jelo treba sljubiti s jednim od 600 etiketa domaćih i inostranih vina koje restoran nudi. Pri izboru će vam pomoći jedan od somelijera restorana, ali zanimljivo je da su u karti zapisane i napomene o poreklu svake sorte i napomene za pravilno probanje vina, tako da će se i za vinske laike poseta restoranu pretvoriti u pravi doživljaj i sasvim novo iskustvo.



Ovi zanimljivi paketi ali i mnogi drugi, dostupni su na internet stranicama hotela **LONE** i **MONTE MULINI** i mogu se rezervirati putem online rezervacije ili pozivom na broj telefona Maistrinog pozivnog centra **+385 (0)52 800 250**.



ENTERIJER U MINIMALISTIČKOM DUHU

Predstavljamo vam enterijer svedenih formi i svetlih tonova, koji je dizajnirala mlada i uspešna arhitekta enterijera, Milica Mandić iz Beograda...



Arhitekta Ludwig Mies van der Rohe, koristio je moto „Manje je više“, da opiše svoju estetsku taktiku uređenja brojnih neophodnih komponenti zgrade, kako bi stvorio utisak ekstremne jednostavnosti.

Sa minimalističkim pristupom je i arhitekta enterijera, Milica Mandić, osmislila savremeni prostor u Beogradu, za mladi bračni par sa detetom. Uz kombinaciju svetlih tonova, pri-

rodnog drveta i kamena, nastao je enterijer stana koji je jako prijatan za stanovanje.

Arhitekta je u dogovoru sa klijentom izmenio prethodni koncept stana, čime je dobijen komforniji i funkcionalniji prostor. U formi su korišćeni osnovni geometrijski oblici, a kombinacijom jednostavne forme i svetlih nijansi, dobila se ujednačenost. Težilo se povezivanju dnevne sobe sa





kuhinjom i trpezarijom, uspostavljanjem stilskog sklada, kao i izdvajanjem zona po celinama, gde je noćna zona, odnosno zona za spavanje udaljena od dnevnog boravka.

Uklapanje bele i braon boje budi osećaj topline, a konačan rezultat je upravo harmoničan opšti izgled. Klasični beli zid je iskorišćen kao minimalistička pozadina, koji akcenat baca na braon nameštaj i drvene detalje, kao i umetnička dela koja ga krase.

Savremena otvorena kuhinja, ima prostranu radnu ploču, a beli uređaji se stapaju uz bele i boje kafe elemente, što otvara mnogo mogućnosti za implementiranje efektnih detalja u intenzivnijoj boji. Oba kupatila karakteriše smireni kolorit, kao i u ostalim prostorijama, a arhitekta se poigrao skrivanjem neizostavnih elemenata (bojlera, mašine za veš), dizajnom polica, kao i uvlačenjem niša.

Na kraju hodnika se nalazi ogledalo, kao efekat koji stvara iluziju u prostoru, odnosno produbljuje čitavu prostoriju.





Odatle se može pristupiti spavaćoj sobi za roditelje, kao i dečijoj sobi, koja jedino odskače od kompletnog koncepta, jer su korišćeni koloritni elementi, kao veseli detalji za čarobni dečiji svet.

Nameštaj svedenih linija je izrađen od prirodnih materijala, a izvodio ga je 3A STUDIO.





VIPP

TRASHION KANTE ZA SMEĆE U DIZAJNERSKIM HALJINAMA

Modni dizajneri pomeraju granice svoje kreativnosti. Na red su stigle i kante za smeće, koje od sada više ne morate skrivati u nekom zabačenom uglu svog stana, već ih slobodno možete izložiti radoznom pogledu vaših gostiju...

Danska kompanija Vipp predstavila je osam kanti za smeće napravljenih u saradnji sa nemačkom modnom markom Lever Couture - sve redom obučene u dizajnerske komade tkanine!

Pre nego što je ova kanta obukla luksuznu dizajniranu haljinu, prešla je dugi razvojni put. Priča počinje davne 1931. kada je njen tvorac Holger Nielsen, prodavši auto

koji je osvojio na lotou, odlučio da uloži u mašinu za obradu metala.

Tek nekoliko godina kasnije, u želji da svojoj supruzi Marie pomogne pri uređenju salona za šišanje, rodila se ideja o kanti za smeće s pedalom za otvaranje poklopca. Nekada samo komad gvožđa napravljen za privatnu kućnu upotrebu, s godinama je postao autohtoni proizvod, čiji su





kvalitet i primenljivost prepoznati u većini domova širom sveta.

Danas već treća generacija vlasnika poznate kompanije Vipp odlučila je da ostane u korak s vremenom, i svojim inovativnim dizajnerskim izletom odgovori na zahtevno tržište. "Dobar dizajn nikada ne izlazi iz mode.", kaže osnivač Vipp-

a Holger Nielsen, a potvrda toga bilo je i postavljanje njegovog izuma u arhitektonsku i dizajnersku kolekciju Muzeja modernih umetnosti u Njujorku.

Najnovije poglavlje u dugoj istoriji Vipp-a uključuje dizajnerku Lessju Verlingieri na čelu nemačkog modnog brenda Lever Couture. Poznata po izradi kostima i odeće za zvezde





poput Lady Gage i Gwyneth Paltrow, Ukrajinka koja od svoje desete godine živi i radi u Nemačkoj, vešto se uhvatila u koštac sa ovim kreativnim izazovom.

Oslanjajući se na ekstravagantan dizajn prethodnih kolekcija, kante su dobile novo lice obavijeno crnim, crvenim i belim volanima, trakama i resicama. Nakon 400 sati rada i više od 1400 metara materijala, Vipp kante su transformisane u prave lepote, spremne za ponosno pokazivanje.

Iako bi se među domaćim ljubiteljima dizajna sigurno našli neki koji su voljni da izdvoje i do 5000 eura za ove kante za smeće, one su za sad dostupne samo u Vipp Flagship Store-u u Kopenhagenu.

Ana NEŠIĆ ■

HERING BERLIN DODIR UMETNOSTI

Hering proizvodi nisu toliko dekoracija za
trpezarijski sto, koliko njegova suština...





Stefanie Hering, dizajner, majstor i stručnjak za keramiku, osnovala je fabriku u Berlinu 1992. Prožeta njenom ličnošću i kreativnom energijom, Hering Berlin danas proizvodi posuđe, čaše, tekstil i lampe. Slika klasične trpeze u Nemačkoj još uvek nosi pečat buržoaske "bidermajer" ere u 19. veku.

Stalna radoznalost i spremnost da se ospori ova slika, kao i nova tumačenja koje proizilaze iz njega, omogućavaju im da stvore proizvode koji podržavaju istinski duh uživanja i funkcionalnosti u našem modernom dobu. Na taj način su

se oslobodili od tradicionalno zatvorenog pojma servirnog posuđa i otvorili nove načine gledanja na mogućnosti za zabavu u krugu porodice i dragih prijatelja.

Hering Berlin želi da prebaci koncept gostoprimstva iz svog društvene, pomalo ukočene, strogo formalne dimenzije u onu koja je prilično podstaknuta emocijama. Iskreno zadovoljstvo, nekomplikovano uživanje, jasna estetika, besprekorna izrada i čista radost života - to je kako vidimo Hering Berlin.





Kroz sve faze proizvodnje, koje se odvijaju u Nemačkoj, ovu avangardnu težnju prate procesi koji sadrže najviše nivoe veštine, sa najkvalitetnijim zanatstvom u društvenim i radnim uslovima.

Temelji kreativne inspiracije koja prožima kompaniju nose nepogrešivi pečat ličnosti i kreativnosti osnivača kompanije Stefanie Hering. Izuzetne sposobnosti projektanata i majstora uključuju, pored njenog jedinstvenog vizuelnog





stvaralaštva, izvanredne zanatske veštine treba da budu u stanju da proizvedu formalno sofisticiran dizajn u dimenzijama koje postavljaju granice onoga što se može napraviti od porcelana. Ovo je rezultat stalne težnje da se prošire i popune njihova znanja o mogućnostima za ručno izrađeni porcelan.

Stefanie Hering: »Naši proizvodi se izdvajaju zbog svog vrlo posebnog dizajn stila, koji se oslanja na jasne linije i čiste dekorativne funkcije. Ova jasnoća linija i funkcija ističe i ukazuje na okolne prostore, u kojima se oseća njihov uticaj. U tom smislu, kolekcije naše kompanije će promeniti prostorne kontekste, bez sukobljavanja sa drugim formalnim kvalitetima. Naše kolekcije nikada ne dolaze u konflikt sa postojećim enterijerima, oni stvaraju nove prostore. Sa svojom jasnoćom oblika, oni se koncentrišu na suštinu».

Stefanie Hering voli da kuva, da postavi sto, da ima goste. Čak i tada, posle preseljenja iz južne Nemačke u Prenzlauer Berg odmah nakon pada Berlinskog zida, gde nije bilo ni telefonske linije, ni struje, ona je pozvala prijatelje na veliku večeru. Ali najviše od svega, Stefani Hering voli da priča o porcelanu. O grnčarskim točkovima i sastavu materijala, o činijama i lepoti neglaziranog porcelana sa malo grubom, baršunastom površinom, koju samo mali broj proizvođača može da obradi, a koja je karakteristična za Hering Berlin porcelan.





MARINA DI SCARLINO TOSKANA

Toskana već vekovima šarmira posetioce svojom dugom tradicijom, koja seže još u doba Starog Rima, kao i svojom netaknutom prirodom, a Marina di Scarlino leži upravo u srcu ovog fenomenalnog pejzaža. ...

Netaknute plaže i Tirensko more su u kontrastu sa brdovitim pejzažom, sa kojeg se pruža veličanstven pogled gde god da se okrenete. Uživacete u spektakularnim primorskim vizurama koje se pružaju preko regije Maremma, pronaićete netaknutu prirodu, bujnu borovu šumu, atraktivne zalive i jedinstvenu panoramu ostrva Elba, Montekristo i toskanskog arhipelaga.

Marina di Scarlino, novi dragulj Toskanske regije, predstavlja jedinstven koncept koji kombinuje luksuzan smeštaj na obali, sa svim prednostima moderne i potpuno opremljene marine, pružajući kvalitetnu udobnost i komfor svakome ko Źeli da uživa u životu. Ukratko rećeno, Marina di Scarlino je pravi raj za hedoniste!

BreŹuljci pod vinogradima, seoske vile, zamkovi, svetski poznata vina i kulinarske poslastice - ima toliko toga da se



otkrije u okolini Marine di Scarlino. Naselje je idealno smešteno u jedno od najlepših zaliva u Toskani, iza kojeg se prostiru nežna brda Maremma, sa zadivljujućim pogledom na srednjovekovni zamak Scarlina. Zeleno ostrvo Elba, sa belim plažama i istorijskim utvrđenjima, leži odmah iza ugla Marine di Scarlino, a udaljeno je manje od sat vremena vožnje brodom.

Iza Marine di Scarlino možete istražiti netaknut rezervat prirode, prateći mnoge, dobro obeležene planinarske staze, koje prolaze kroz njega. Duž Strada del Vino možete pronaći neke od najboljih vinograda u Toskani, kao i mnoge

vinske podruma, koji su otvoreni za posetioce i nude nezaboravna iskustva degustacije vina.

Za one koji uživaju u sportovima, Maremma je zemlja beskrajnih mogućnosti. U ponudi se nalaze vodeni sportovi, golf, jahanje, planinarenje i biciklizam.

Kada izuzmemo prethodno navedene prednosti i izazove ove predivne regije u Toskani, možemo zaključiti da Marina di Scarlino nudi i vrhunske usluge svakom posetiocu, koji želi da uživa u blagodetima luksuznog života. Ono što čini ovo mesto zaista posebnim jeste jedinstvena ponuda

marine, apartmani, jahte i lifestyle usluge. Gde drugde je moguće da usidrite svoju jahtu praktično na kućnom pragu? Sa pristaništa da kročite pravo u sve što se očekuje od luksuznog kompleksa - prodavnice, klubovi, restorani, wellness, sport i vrhunske usluge? Sada je jasno čemu su Leonardo Ferragamo i Nautor grupa težili pri izgradnji ovog kompleksa.

Spektakularna lokacija čini Marina di Scarlino modernim utočištem. I njen sveobuhvatni servis postavlja marinu u klasu za sebe, servis koji je takođe zagarantovan partner-

stvom sa svetski poznatim Nautor's Swan. Marina poseduje preko 950 vezova, od 8,5 do neverovatnih 36 metara, sa dubinama od 2 do 4 metra. Plutajuća pristaništa su opremljena svakom vrstom usluge - od pijaće vode i benzin-
skih pumpi, struje i Wi-Fi do službe obezbeđenja, parking mestima i prostranim skladištem. Marina takođe ima veliki privez za čamce i nudi sveobuhvatnu, vrhunsku uslugu svojim gostima i vlasnicima brodova, koji su pokazali veliku zahvalnost za kvalitet i profesionalizam koji su dobili tokom godina. Visoko kvalifikovano osoblje koristi najsavremeniju tehnologiju i opremu, kao što je lift nosivosti 100 tona, a



7,8 metara širok suvi dok, kran nosivosti 30 tona, viljuškari i kamion nosivosti 60 tona za prevoz u natkriveno skladište površine 1.500 m², na ukupnoj površini od 9.500 m².

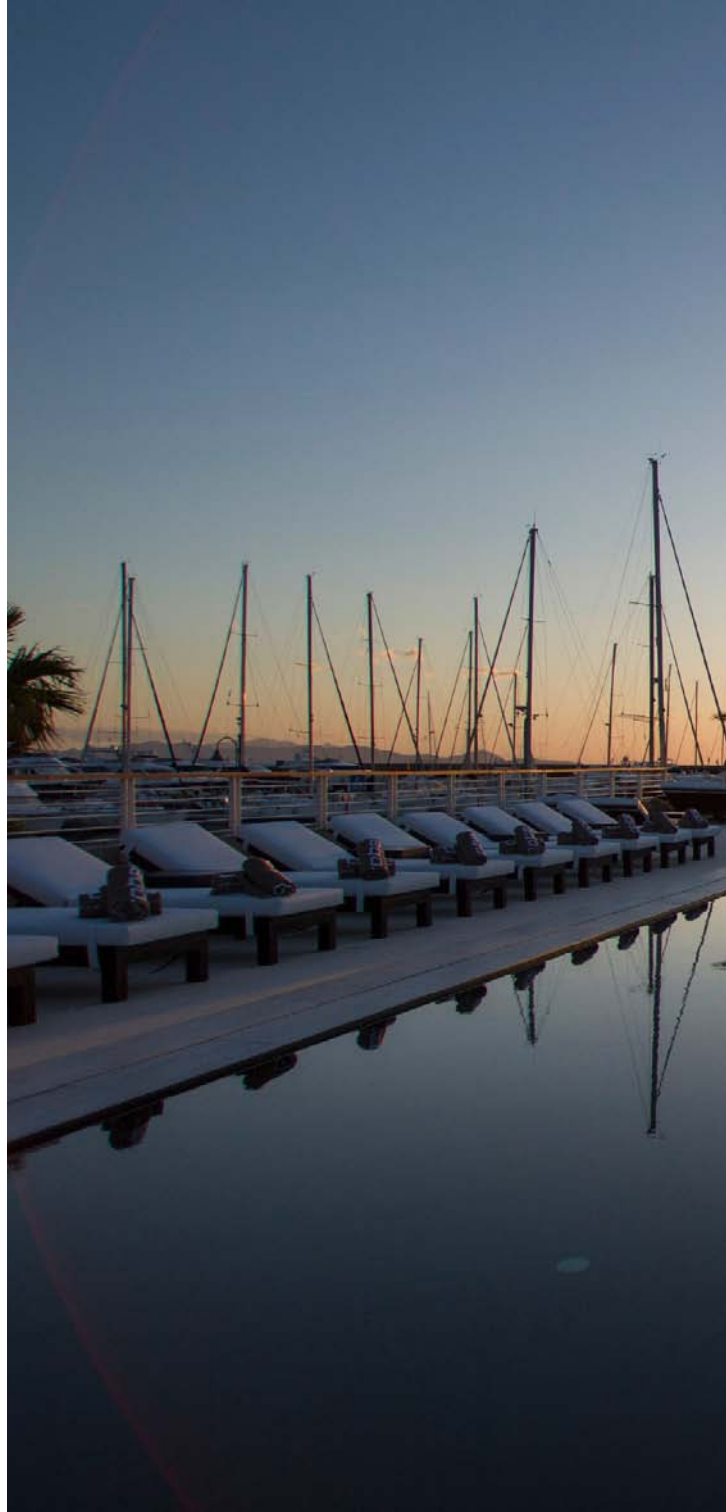
Yacht Service nudi brzu i efikasnu uslugu za takmičarske događaje u organizaciji kluba Nautico, obezbeđujući skiperima mir u okolnostima koje mogu nastati.

Marina di Scarlino je deo sredine u kojoj su dizajneri izgradili arhitekturu koja integriše tradicionalno i savremeno, kroz pametno korišćenje prirodnih materijala kao što je kamen Santafiora, izvađen iz obližnjeg kamenoloma u Manciano, koji zajedno sa savremenom tehnologijom proizvodnje unapređuje osnovne linije arhitekture u harmoničnoj igri tomova, stvarajući dijalog između unutrašnjih i spoljašnjih prostora.

39 apartmana su kompletno opremljeni i imaju velike panoramske terase, gde možete uz degustaciju vina, uživati u čuvenom spektakularnom zalasku sunca u ovom zalivu.

Zagarantovan vam je i nezaboravan provod, koji možete doživeti u Purobeach-u, Beach Club lifestyle konceptu, kao najnovijem dodatku ovom savršenom mestu za odmor i opuštanje...

Mina SREĆO ■





PUROBEACH U TOSKANI

Purobeach, "Oasis del Mar", nastavlja da širi svoj portfolio lokacija, sada u prelepom ambijentu Marina di Scarlino, u Toskani, koji se svečano otvara 8. juna 2013. godine.





Beach Club lifestyle concept, Purobeach, pored novootvorenog kluba Oasis del Mar u Toskani, već uveliko krase poznate lokacije u Španiji (Palma de Mallorca, Marbella), u Portugaliji (Vilamoura u regiji Algarve), u Crnoj gori (Porto Montenegro u Tivtu) i u Rumuniji (Black Sea u mestu Mamaia).

Purobeach obuhvata 32 brendirana, potpuno opremljena apartmana, u neposrednoj blizini Purobeach-a: Puro Suites Toscana, koji su deo prestižnog lanca boutique hotela, Lungarno Collection.

Sa svojim spektakularnim pogledom na more, potpuno opremljenim terasama, bazenom, prodavnicama i ekskluzivnim ležaljka za sunčanje, ovo je idealno mesto za opuštanje po ceo dan i celu noć u jedinstvenom okruženju. Resident DJ stvara nezaboravnu atmosferu i dobro raspoloženje, birajući različite muzičke stilove u zavisnosti od doba dana.

U ponudi se nalaze jutarnja meditacija, lagana muzika za dnevno opuštanje i eklektičan bar, koji će vas lagano uvesti u noć. Ovo je savršeno mesto za korporativna društvena





dešavanja i druženja, kao i jedinstvena lokacija za venčanja. U ponudi su personalizovane usluge za sve grupne rezervacije i pažnja posvećena svakom detalju, kako bi se osiguralo da vaš događaj bude uspešan.

Purobeach nudi široke i luksuzne mogućnosti za večeru, uključujući sveže salate, ribu na žaru i najbolje komade mesa, da ne spominjemo njihova specijalna jela. Meni sada uključuje novi Shiro koncept - najbolje od japanske kuhinje i savršena dopuna njihovoj svetskoj viziji i 3M formuli: Majami, Marakeš i Melburn - čist Puro stil.

Meni se kreće od različitih predjela do jastoga na roštilju, najboljih komada mesa i fenomenalnog Puro Burgera. Zdrave opcije uključuju izbor svežih salata, frappea, voća i raznih paleta. U večernjim satima, oni će vas zvesti svojim novim Shiro konceptom.

Puro Suites Toscana, samim tim što se nalazi u mirnom, ekskluzivnom delu, u neposrednoj blizini oblasti Maremma i njenih prirodnih parkova, pruža nezaboravno iskustvo. Prostrani jednosobni i dvosobni apartmani sa pogledom na kristalno plavo more, pružaju maksimalan komfor sa savre-





nim stilom i terasama koje su udobne poput dnevne sobe, samo sa još boljim pogledom. Neverovatno prirodno svetlo i neverovatni zalasci sunca u ovom magičnom okruženju su još spektakularniji sa ostrvom Elba u pozadini.

Kad god dođete u Marina di Scarlino vaš apartman će biti spreman za vas. Bez obzira na to da li su potrebni čišćenje ili neophodne popravke - profesionalni tim će se pobrinuti da se osećate kao kod kuće u bilo koje doba dana, odmah i u svakom momentu. Njihov tim vam je na usluzi, tako da možete uživati u tom osećaju 24 sata dnevno, 365 dana godišnje.

Širok spektar usluga obuhvata čišćenje, održavanje, nega cveća i katering. Bez obzira na prirodu vaših briga, oni će za vas naći pravu osobu za razgovor - i danju i noću. Ostavite iza sebe svet, samo se opustite i koncentrišite se na dobre stvari u životu.

Pravi luksuz je kada ste u mogućnosti da sedite i opustite se, bez potrebe da brinete. Uživati u Marina di Scarlino i Purobeach-u, podrazumeva da imate sve usluge koje vam mogu zatrebati, jednostavno, na dohvat ruke. Sve ovde je dizajnirano za zahtevnog gosta koji želi najviše od svog odmora...

Spremite se za zabavu i luksuzno uživanje, jer nova sezona počinje!

Mina SREĆO ■

THG LUKSUZNA KUPATILA

THG je francuska kompanija, poznata po svojoj ekspertizi, sa preko 50 godina iskustva u proizvodnji premijum slavina i nameštaja za kupatilo...

André Tétard, Julien Haudiquez i Alexandre Grisoni upoznali su se i zajedno osnovali Robinetterie de la Poste u Béthen-court-sur-Mer 1950. godine. Kompanija se preselila i promenila ime u THG nekoliko godina kasnije.

U tom periodu, ovaj sada poznati luksuzni brend bavio se proizvodnjom prosečnih proizvoda za kupatilo. THG tim upoznao se sa poznatim francuskim dizajnerom slavina Jean-Claude Délépine-om tokom sedamdesetih godina, sa kojim su dizajnirali premijum kolekciju. Ova saradnja uslovila je THG penetraciju na luksuzno tržište.

www.thg.fr





FANTASTIČNA EKSPERTIZA PROŽETA KREATIVNOŠĆU I EMOCIJOM

THG budno nadgleda svaku fazu proizvodnje svojih luksuznih predmeta, od dizajna do livenja i tretmana. Kompanija sarađuje sa lokalnim majstorima koji su poznati po glancanju i oblikovanju predmeta. Temeljna kontrola kvaliteta vrši se u svakoj fazi, kako bi se uvek ispunili svi zahtevi koje ima luksuzna klijentela ovog brenda.

THG radi na očuvanju životne sredine recikliranjem i proizvodnjom putem obnovljivih izvora energije. Ceo tim posvećen je ekološkim principima u svim poljima, od kancelarija pa do same proizvodnje. Ovaj luksuzni brend dobio je prestižnu EPV akreditaciju od Ministarstva Ekonomije, Finansija i Industrije Francuske 2012. godine i pridružili su se listi od nekoliko stotina kompanija koje se izdvajaju po svojoj impresivnoj ekspertizi - simbolu francuske izvrsnosti.





JEDINSTVENI, PREFINJENI IZBOR

Sa godinama iskustva i saradnje, kompanija se sada fokusira na stilizovane i originalne dizajne za kupatilo. THG brend je proširio svoj opseg proizvoda kako bi uključili i tradicionalne, retro, barokne i moderne modele.

Oni su okruženi svetski poznatim dizajnerima – Pierre-Yves Rochon, Jamie Drake, Olivier Gossard, Alberto Pinto, Olivia Putman and Chantal Thomass – kao i premijum francuskim

brendovima koji uključuju Bernardaud, Lalique, Daum, Baccarat and Christofle.

THG se uvek trudi da inovacijama obezbedi svojim klijentima konzistentni novi opseg proizvoda, koji se poklapa sa fantastičnom reputacijom ovog brenda. Ukrašene poludraгим kamenjem, kristalima, predivno isklesanim ukrasima i suptilnim detaljima, THG kolekcije su otelotvorenje bogatstva i luksuza.





THG brend je opremio kupatila luksuzom širom sveta, na mestima poput Majestic u Kanu, Hermitage u Monaku, Le Bristol i Le Crillon u Parizu, Burj Al Arab u Dubaiju, Emirates Palace u Abu Dabiju i Caesars Palace u Las Vegasu.

Milica MANDIĆ ■

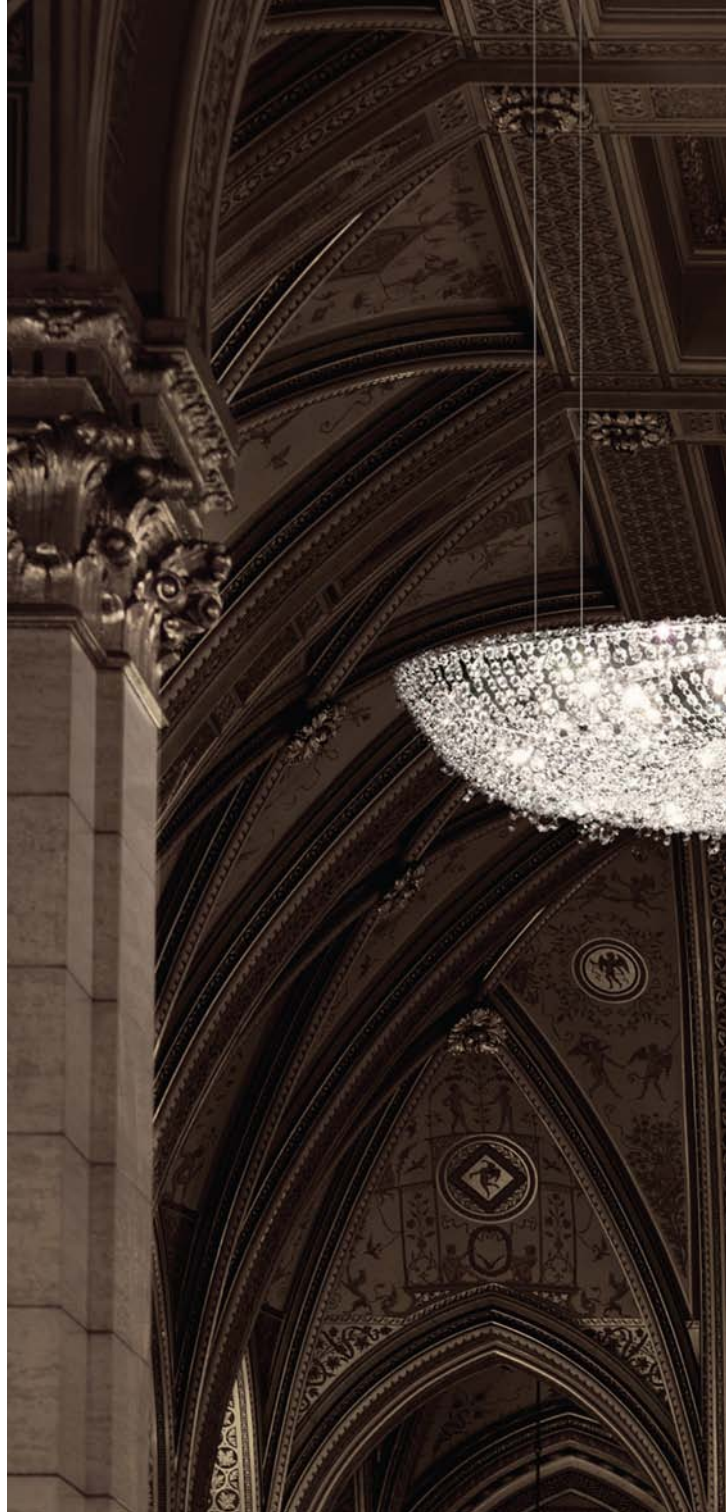
MANOOI SVETLOSNE KREACIJE VIŠE OD KRISTALA

Manooi Light Creations izložili su svoju najnoviju kolekciju Supernova Me na Euroluce sajmu, koji je deo Salone Internazionale del Mobile događaja u Milanu svake dve godine. Ovogodišnji koncept je da se ide dalje od kristala...

Manooi je ušao u istraživanje novih materijala dizajniranih i proizvedenih sa istim visokim kvalitetom, kao i njihovi kristalni lusteri. Centralni element izložbe je bila kompozicija lusteri iz pet delova sa odgovarajućim nameštajem.

SUPERNOVA ME KOLEKCIJA

János Héder, glavni dizajner: "Inspirisan iskustvom personalne promene, počeo sam dizajniranje nove kolekcije pre mnogo godina. Supernova Me kolekcija odražava konstantan lični razvoj i intenzitet ličnih veza, pošto sam susretao različite utiske i stavove dok putujem po svetu. To je pravi manifest dinamične i kreativne promene brenda Manooi i mene."





Sa novom kolekcijom Manooi ima za cilj da održi dualitet brenda u uparivanju modernosti i tradicije, inovacije i zanatstva, jednostavnosti i luksuza. Dok stalno radi na usavršavanju svojih proizvoda, vrednosti na kojim je Manooi kompanija osnovana, ostaju isti: ekskluzivnost, beskompromisan kvalitet i beskrajno umetničko stvaralaštvo.

Harmonija među materijalima, svetlost i prostor su stvoreni radom na savršenim detaljima. Manooi nastavlja da se

fokusira na izbor najboljih sirovina prilikom stvaranja svojih proizvoda. Veoma je bitno koji kristal, suspenzija, kabl ili pomoćni materijal se ugrađuje. Kristal funkcioniše kao prizma: što je veći sadržaj olova u staklu, jače se rasipa svetlost. To je razlog zašto Manooi koristi samo kristale najvišeg kvaliteta koji su dostupni širom sveta za proizvodnju svojih lustera.

Svaki komad od hiljada sitnih sečenih kristalnih visuljaka okačen je na niklovano prstenje i struktura je uvek polirani



nerđajući čelik ili bakar visokog kvaliteta. Kao i uvek, sve Manooi kolekcije sklapaju se ručno u njihovoj sopstvenoj radionici.

Dok ručno izrađeni kristalni lusteri ostaju Manooi, vodeći proizvod poznat svuda u svetu, njihova strast navodi ih da idu dalje od kristala i istraže raznolikost i jedinstvenu ličnost drugih materijala. Dizajnerski tim je intenzivno počeo da eksperimentiše i kreira instalacije nalik na skulpture, kao i lične kompozicije po želji.

Manooi je inspirisan prirodnim svetlošću oko nas. Oni dizajniraju i izrađuju lustere po porudžbini, a njihov cilj je da ponovo stvore harmonično, pozitivno, prirodno svetlo u okviru privatnih kuća i javnih zgrada.

Manooi Light Creations je osnovao umetničko dizajnerski par János Héder i Judit Zoltai, koji radi pod njihovim zajedničkim nadzorom. János je i glavni dizajner za Manooi.

Tim koji je nastao poslednjih nekoliko godina čini njihovu radionicu i kolevku stvaralaštva, gde um i ruke posvećenih i talentovanih mladih dizajnera smišlja, crta, igra, sklapa i montira modele lepih svetlosnih kreacija.

Milica MANDIĆ ■



Foto: Nelson Byrd Woltz





CITYGARDEN PARK (ST. LOUIS)

Američki grad Sent Luis (Saint Louis), osnovan 1764-te godine, je smešten na obalama reka Mizuri (Missouri) i Misisipi (Mississippi). Pored toga što je vremenom postao najveća luka sa istočne strane reke Mizuri, takođe je i jedan od vodećih kulturnih centara centralne Amerike.

Kako bi ovekovečili i ujedno se i zahvalili svojim sugrađanima, guverner i vlast ovog grada su tokom godina sve više prilagođavali urbanu mapu i kompoziciju grada brojnim kulturnim dešavanjima (koncerti, umetničke priredbe i parade, sportske manifestacije poput bejzbol i ragbi utakmica...)

Izložbe na otvorenom prostoru su najbolji način privlačenja što većeg broja ljudi. Takvih mesta u Sent Luisu ima dovoljno, ali napraviti mesto u kome bi posetioci svih uzrasta uživali, edukovali se i kome bi se pri tom često i vraćali, e to je nešto u čemu je ovaj grad manjkao. Zarad ove ideje izabran je neiskorišćeni plac u centru Sent Luisa (između ulica Kestenova (Chestnut Street) sa severa, Market Street na jugu, dok se sa zapadne strane graniči sa 10th Street-om (Desetom ulicom), a na istoku sa 8th Street-om (Osmom ulicom)). Ovaj prostor je bio neugledna zelena površina od koje su želeli da naprave nešto više od samog zelenog travnjaka. Sponzorisani od strane privatne fondacije

i uz podršku guvernera, ostvarena je ideja umetničkog parka koji će ponovo privući stanovništvo u centar grada. Tako je rođena ideja o Citygarden parku.

Sa severne strane parka nalazi se dugački lučni zid koji predstavlja strme litice obala Misisipija (pošto se i sama reka nalazi na severu grada), dok sa južne strane se prostire niži sedeći zidić koji oponaša vijugave meandre (tip vijugavih reka u obliku slova "S", naziv je dobijen prema nazivu i izgledu turske reke Meandar). Severni deo parka paralelan ulici

Kestenova je izdignut oko 1,8m u odnosu na najnižu tačku parka, a kako je ranije rečeno, predstavlja brdovite predele i strme obale reka Misisipi nadomak St. Luisa. Izdizanje terena je urađeno pomoću serije terasa koje se protežu duž ulice Kestenova sve do nivoa kafića "Chili Bowl". Na ovim terasama je moguće sedeti, odmoriti se i uživati u vizurama parka koje prelaze preko bazena tj. vodenog ogledala koje veoma proširuje prostor i stvara interesantne vizure ka nižim delovima parka. Izbor drvenastih vrsta u ovom delu parka se sveo na:





- *Quercus phellos* (jedini hrast koji ima lišće poput vrbe, bržeg je rasta od ostalih hrastova, dekorativna je vrsta i poreklo vodi iz Severne Amerike),
- *Gleditsia triacanthos* (gledičija, brzorastuća vrsta čiji je životni vek kratak, snažnog mirisa cvetova, ali potrebno ih je saditi na mestima koji nisu na udaru jakih vetrova, jer im se grane lako lome)
- *Quercus coccinea* (grimizni hrast, crvenih listova u jesen
- veoma joj je slična vrsta *Quercus palustris*, voli kiselija zemljišta, nezahtevna po pitanju održavanja i negovanja) i
- Divlje mušmule, merale (rod *Amelanchier*, žbunaste vrste iz familije ruža).

U ovom delu parka lučni zid je u jednom delu prekinut stepenastim tribinama, napravljenim od velikih krečnjačkih blokova nasuprot kojih je postavljen drugi zid slične konstrukcije (dugačak 4,8m), namenjen video prezentacijama. Krajnji severozapadni deo parka je izdignut i pretvoren u brdašce sa stazama koje prolaze kroz šumu paprati i *Betula nigra*-e.

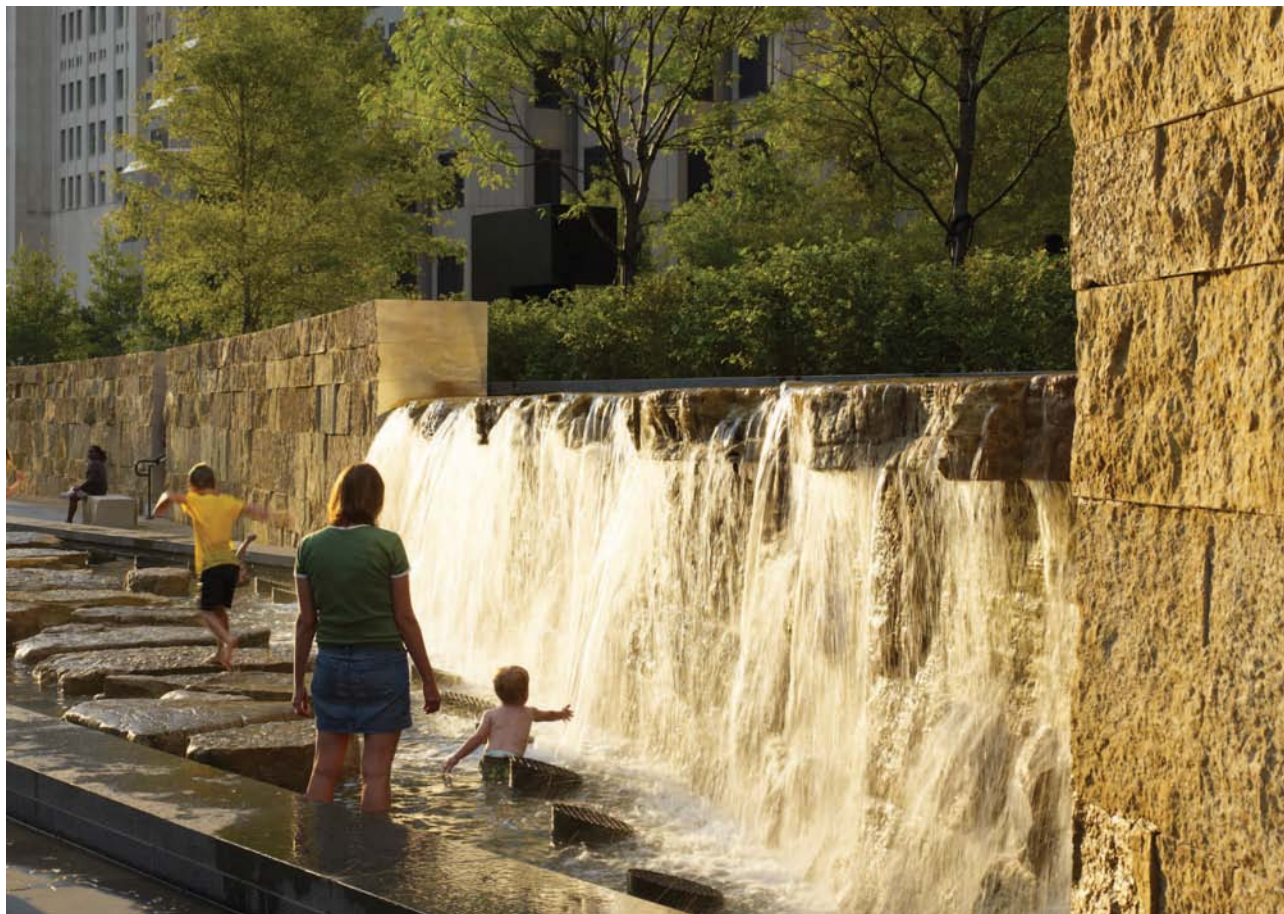
Najupečatljiviji deo je 167m dugački lučni zid, izgrađen od 1200 blokova krečnjaka iz lokalnog kamenoloma (u Americi veoma cenjen Mizuri krečnjak). On jasno odvaja severni deo parka od srednjeg, aludirajući na moćno rečno korito i strme obale reke Misisipi. Bazen koji se nalazi sa gornje

strane zida (blizu terase kafića) se preliva i pada preko nje-
ga sa visine od 1.8m, stvarajući veoma zanimljivu vizuelnu i
akustičnu atrakciju.

Srednji deo parka je napravljen tako da oponaša potopljene
ravnice koje se nalaze u donjim slivovima reka Misisipi i
Mizuri. Hlad i mirnu notu zelenila stvara kompozicija biljnih
vrsta koja je sastavljena od:

- *Quercus bicolor* (brzorastuća vrsta, voli veoma vlažna zemljišta)

- *Gimnocladus dioicus* (umereno brzorastuća vrsta koja poraste i do 4m u prvih 10 godina, a kasnije sporije raste. Semenke se mogu peći i od njih se može praviti kafa (nepečene semenke su doduše otrovne);
- *Acer rubrum* (crveni javor, najzastupljenije listopadno drvo u istočnom delu Severne Amerike, lišće/grančice/cvetovi/semenke su crvene boje, nije probirljiva po pitanju zemljišta niti vlažnosti);
- *Acer saccharinum* (srebrnolisni javor, kako narodni naziv kaže, ima listove srebrno-zelene boje. Tokom jeseni nijan-





se idu od žute do svetlo-crvene. Izuzetno dekorativna, ne voli kisela zemljišta i ne prijaju joj gradski uslovi (prašina, dim, slana i suva zemljišta).

Ovaj deo je zamišljen i napravljen kao mesto za okupljanje posetilaca, izložbeni paviljon, za brojna umetnička dela koja su u stalnoj (ili privremenoj) postavci. Najviše prostora za sedenje ima u ovom delu, a takođe i najviše zanimljivosti za posetioce. Jedna od najzanimljivijih atrakcija je "The Spray Plaza". To su 102 vodene prskalice koje izbacuju mlazeve vode u vis i tako "plave" i kupaju posetioce, pogotovo u letnjim mesecima, a noću, mlazevi vode osvetljeni različitim duginim bojama, uveseljavaju posetioce.

Srednji i južni deo parka spaja vijugavi zidić od zelenog granita, nalik meandrama donjeg toka reke Mizuri, a sam južni deo parka je stilski. Simbolično je predstavljen kao kultivisana radnička polja smeštena pokraj reke. U ovom delu je smeštena i aleja muških primeraka Ginkgo biloba-e (plodovi na ženskim stablima imaju veoma neprijatan miris, pa se ne sade na prometnim mestima). "Kultivisana polja" su prekrivena brojnim ukrasnim zeljastim i niskim vrstama lokalnog porekla, a "oivičena" poput pravih međa odnosno niskim živim ogradama. Raspored i oblik živih ograda, nalikuju izgledu parcela, kakav je prostor na kome je sada park imao 1916-te godine. U parku je kao i u celoj pejzažnoj arhitekturi primećen trend korišćenja autohtone vegetacije (biljne





vrste koje prirodno rastu samo unutar određenog područja i svojstvena su samo za to mesto, u slučaju Citygarden parka, to je istočni deo države Mizuri u kome je i smešten sam grad Sent Luis). Izbor biljnih vrsta kao i njihov raspored je odgovarao njihovoj toleranciji prema urbanim uslovima i prema mogućnostima pročišćavanja vode. Par mesta u parku je prilagođeno prečišćavanju atmosferskih padavina prirodnim putem uz pomoć odgovarajućih akvatičnih biljnih vrsta i savremenih tehnologija.

Svrha celog ovog parka se zasnivala na kulturološkom zbližavanju posetilaca, upoznavanju stanovništva sa istorijom ovog grada. Citygarden iako pomalo generičkog naziva, kada se malo bolje upozna predstavlja nešto lično, nešto što svaki građanin Sent Luisa zna, ljubav prema rodnom kraju i usklađivanje sa njime. Ne samo da je lepo mesto za predah od posla ili popodnevne žege, već je i jedno edukativno i ekološko remek delo. Pejzažni kanvas oslikan nenametljivim i veoma prikladnim autohtonim biljnim vrstama. Parče istorije i omaž geološke raznovrsnosti predela Sent Luisa, u urbanom srcu Severne Amerike to je u suštini pejzažni park Citygarden.

Miodrag ARANDELOVIĆ ■

LADY & BUG KREATIVNOST ARHITEKTURE I PSIHOLOGIJE

Lady & Bug, naziv unikatnog nakita, nastao je sasvim slučajno dok su dve sestre, Emilija i Radmila, arhitekta i psiholog, održavale još jednu svoju kućnu modnu reviju sa naslovom „Ko je danas Ašok Murti?“...

To je naravno samo „titula“ koju nosi jedna od dve sestre te večeri, jer je ona ta koja odlučuje koja odevna kombinacija ima više stila i ide uz karakter osobe koja je nosi.

Kako svaka od njih ima određeni stil odevanja, a još kao male su volele da škrabaju, slikaju, rastavljaju i sastavljaju, njihova zaljubljenost u umetnost je sve više rasla i tako su počele tu ljubav da pretaču u nakit.

Emiliji je najveća ljubav arhitektura i rad Zahe Hadid, a Radmili psihologija i Jung, a te ljubavi nesumnjivo utiču na njihov rad i kreativnost. Zbog zanimljivog, neobičnog, različitog, a





opet stila koji se spaja u jednu tačku, jedna od njih je Lady, a druga Bug.

„Često nas pitaju odakle nam inspiracija? Inspiracija dodje sama. Nekada u autobusu ugledam ženu koja ima zanimljivu punđu, kesu, suknju, pa upišem ideju u mobilni telefon i kada dodjem kući ispričam mojoj Bug i obavezno nacrtam neku skicu, zamislim damu koja bi to nosila dok šeta Knezom ili šetalištem Niša, Smedereva, Kruševca, Kragujevca

... ali prvenstveno krećem od sebe i trudim se da svaku ogrlicu napravim sa maksimumom uloženog truda i ljubavi. Isto tako i moja sestra, dragi Bug, ona voli da sluša rock i tako je npr. uz muziku Van Goga kreirala ogrlicu sa lancem presvučenim crnom kožom sa zelenom kravatom. Dok ja npr. ponekad zamislim da radim neki urbanistički plan i tako lepim perle ili da je ogrlica presek zamišljenog arhitektonskog objekta i onda se tako igramo ceo dan.”, priča nam njihovu priču Emilija.





Takva je npr. plava oglica „Blue“ -igranje kružićima koji se spajaju u jednu malu formu. Svaka njihova ogrlica priča svoju priču. Vole da koriste i kombinuju različite materijale, dekupaž tehniku, drvo, satenske trake, razne perle, kamenčiće, stare satove, medaljone - sve što im tog trenutka ispu- njava srce i ostvaruje ideju.

„Ideje se ostvaruju, jedna po jedna, a dokle god postoji osmeh na licu devojaka kada im uručimo neki komad na-

kita, dotle ćemo ga i praviiti. I naravno, zbog toga nam je jako drago kada vidimo da naš nakit vole devojke različitih profila. Često volimo da kažemo unikatno za unikatne, jer to zaista i jeste tako. Najsrećnije smo kada ugledamo devojk- u koja nosi naš unikatni nakit i znači samopouzdanjem dok prolazi gradom. „

Darija JELINČIĆ ■

ULYSSE NARDIN

PRIDE OF BALTIMORE

CLASSICO CLOISONNE

Za 2013.godinu, Ulysse Nardin predstavlja svoju
Classico Cloisonne kolekciju novim Pride of Baltimore...





Pride of Baltimore je sat predivno oslikan živahnim detaljima – što je rezultat koji se može postići samo kroz superiornu vještinu emajliranja. U procesu, neprozirne, transparentne ili prozračne boje, kao i tonovi, dobijeni su iz proporcija u kojima su elementi pomešani, kako bi se dobili amalгами, čiji je sastav najčešće tajna.

Primetno, svaki segment podeljen je delom od zlatne žice koji sprečava tečni emajl da pređe u druge delove. Preko 500 mm fine zlatne žice potrebno je za izradu particija, što je inače posao koji zahteva minimum 50 sati rada i 26 procesa, kako bi se kreirao svaki podeljeni brojčanik.

Pride of Baltimore je ekskluzivno predstavljanje umetničke discipline od strane ruku majstora emajliranja brojčanika, Donze Cardans. Ulysse Nardin veza sa poznatim proizvođačem emajliranih brojčanika potiče iz osamdesetih godina, kada je Rolf Schnyder kupio Ulysse Nardin. Zajedno, neponovljive emajlirane časovnike proizvode već više od 25 godina.

Kako bi nastavili svoju potragu za nezavisnošću, dok demonstriraju strast prema umetnosti emajliranja, Ulysse Nardin su unajmili Donze Cardans 2012. godine, uspostavljajući ponovo, još jednu prijateljsku saradnju.

Časovnik Pride of Baltimore, dostupan je u ograničenom izdanju od 30 primeraka, svaki sa 18karatnim belim ili rose zlatom, sa 40 mm širine u prečniku. Samonavijajući sat pokreće se UN 815 kalibrom, koji je inače COSC sertifikovani hronometar i ima rezervu snage od 42 sata, voodootporan je do dubine od 50 metara.





Česapik region je imao veoma bitan uticaj na oblikovanje Sjedinjenih Američkih Država, kakve sada poznajemo, a Ulysse Nardin je fascinantno pretvorio taj deo istorije u ovaj časovnik, Pride of Baltimore, obezbeđujući mu mesto u svojoj prestižnoj arhivi dostignuća i uspeha.

Vuk PETIJEVIĆ ■







MODNO PROLEĆE U SRBIJI

Modno proleće u Srbiji obeležile su revije poznatih srpskih modnih dizajnerki, Dragane Ognjenović i Verice Rakočević, koje su tokom maja predstavile svoje kolekcije za letnju sezonu...

DELICIOUS SUMMER DRAGANE OGNJENOVIĆ

Kolekcija najmlađe linije Dragane Ognjenović „Simply d.o.“, predstavljene 2010. godine, su jednostavne, lagane odeće namenjene putovanju i odmoru...

„Simply d.o.“ linija, već nekoliko sezona može se kupiti ekskluzivno u prodavnici u hotelu Hyatt Regency Beograd. Namenjena osobama koje za odmor i putovanje biraju laganu odeću jednostavnih, svedenih linija od prirodnih tkanina. Kolekcija „Travel through summer tastes“ za leto 2013. godine, odgovara na pitanja koje postavljaju leto, kretanje, promenu mesta i uživanje u bojama, ukusima, letnjim tkaninama i mirisima.

Izrađena je od tkanina prirodnog porekla: pamuka, svile, viskoze, lana u bojama mora, obale i neba. Kolekciju prate obuća načinjena za ovu priliku, torbe od lana i pamuka za

plažu, kao i krupan nakit od drveta i roze kristala. „Delicious summer“ predstavlja želju autorke da, kroz utisak putovanja, mirise i ukuse, oživi sam doživljaj putovanja.

NOVA KOLEKCIJA VERICE RAKOČEVIĆ

Naša proslavljena modna kreatorka, Verica Rakočević, obeležila je trideset godina umetničkog rada kolekcijom „Ramonda Serbica“...

Kolekcija je inspirisana čudesnim cvetom “Ramonda Serbica”, autohtonom vrstom, koji raste u okolini Niša, a koga

je otkrio Josif Pančić. Ovaj nesvakidašnji cvet ima čudesnu moć. Nakon što ga potopite u vodu kada je potpuno uvećno, ima moć da u potpunosti oživi. Za kolekciju “Ramonda Serbica” urađena i serija tašni, nakita (CityFashion Jewellery), a ametist i nebrušeni smaragd zauzimaju značajno mesto u kolekciji. Verica je takođe uradila posebnu liniju obuće za ovu priliku.

Predstavljanje kolekcije, kojom se obeležava 30 godina rada Verice Rakočević, poklapa se sa veoma bitnim datumom u istoriji, proslavom 1700 godina od donošenja Mi-





lanskog edikta. Verica Rakočević je kao mnogo puta do sada pokazala da moda može da se pokaže na različite, umetničke načine. U projektu su pored Verice Rakočević učestvovali dr Dušan Jovović, koji je na visokom produkcij-skom nivou realizovao projekat “Ramonda Serbica”, Veljko Kuzmančević, koji je komponovao muziku za ovaj projekat, dok je za režiju bio zadružen čuveni Dejan Karaklajić.

Modele su nosile devojke iz agencije “Models INC Elite Model Look”, a Danijela Dimitrovska Amidžić je otvorila i

zatvorila reviju. Pored nje modele su nosile i Simona Andrejić, Nevena Milićević, Anastasija Ružić i mnoge druge devojke.

Milica DROBNJAK JOVANOVIĆ ■

AUDI A3

Posle skoro decenije čekanja, predstavljena je nova generacija modela A3 2.0 TDI, kompanije Audi. Sa još efikasnijim i štedljivijim motorom, A3 predstavlja jedan od najboljih modela kompanije ikad. . .

Nakon zvaničnog predstavljanja, naša redakcija imala je priliku da se uveri u kvalitet modela nemačkog proizvođača. Čekanje se itekako isplatilo, kako smo se i sami uverili. Inovativni dizajn i kvalitet je odlika svih modela kompanije Audi, ali ovaj put su nemci prevazišli sebe. Svoj optimizam, menadžeri kompanije zasnivaju na dokazanom kvalitetu prethodne serije, kao i poboljšanim performansama novog A3 modela.

EKSTERIJER

Dizajn, znatno veća aerodinamičnost i savršena linija su ono što odmah upada u oči. Dinamika u vožnji ostaviće pozitivan utisak na svakog pravog ljubitelja automobila. Vitak bočni deo vozila definiše markantna linija koja se pruža duž ivice stakla. Savršene površine pune naboja, gde se susreću svetlost i linije, daju modelu A3 kompaktan i atletski izgled. Sa dužinom od 4237 mm, širinom 1777 mm i visinom od 1421 mm, model je neznatno veći od svog prethodnika, ali znatno komforniji. Ovo je prvi model koji može da se pohvali modularnom platformom MQB, čija je glavna karakteristika znatno manja masa i veće performanse. Platforma podrazumeva kombinaciju visokootpornog čelika i aluminijuma pri konstruisanju automobila. Treba istaći da kontura krova,







koja je u obliku kupea naglašava njegov sportski duh, dok mu snažan zadnji kraj uz svu lakoću koju model poseduje, daje samouverenu pojavu. Šestougaona „singleframe“ maska hladnjaka, uski farovi, uz opcione Xenon plus farove sa LED dnevnim svetlima, daju Audi-u prepoznatljivi i moderan izgled. Spoljni retrovizori su kao kod svih sportskih automobila postavljeni na okvir vrata i idealno se uklapaju u njegovu liniju.

ENTERIJER

Prave razlike u odnosu na prethodnika nastaju pre svega u unutrašnjosti modela. Odmah se primećuju promene

kod vozačevog sedišta, koje je sad znatno niže, dok su papučice kvačila i kočnice bliže jedna drugoj. Bolja preglednost i veća komforčnost su glavne prednosti modela u odnosu na svog prethodnika. Sa sportskim sedištim, udobnost pri vožnji je zagarantovana. Sam dizajn je tipičan za nemačke proizvođače. Primećujemo da klasičnu ručnu kočnicu zamenjuje elektromagnetna, koja se aktivira na dugme. Četvorokraki volan ističe prefinjenost i elegantnost, podsećajući da nije reč o klasičnom sportskom automobilu. Pohvale idu najviše na račun komforčnosti, naročito kada je u pitanju zadnje sedišta koje pruža sasvim dovoljno prostora za udobnu vožnju. Glavnu

novinu predstavlja informacijski sistem za vozača - Audi Connect. Takođe, uvećano kružno dugme pruža širok spektar opcija. LED displej, dijagonale 7 inča, omogućava sliku visokog kvaliteta u 3D formatu.

OPREMA

Kvalitetna oprema i visoke performanse krasi A3 2.0 TDI. Nemački proizvođač potrudio se da potrebe putnika stavi na prvo mesto. U okviru standardne opreme izdvajaju se krovni spojler, daljinska kontrola centralne brave, sedišta sa manuelnim podešavanjem visine... Dodatna oprema opciono

je dostupna po želji kupca i između ostalog uključuje kožni volan, indikator probušene gume, parking senzore, automatski klima uređaj... Takođe, kao deo dodatne opreme moramo izdvojiti tzv. „Aluminijum look“ koji daje modelu posebnu draž i uključuje aluminijumske detalje na ventilacionim otvorima, pregredama za rukavice i prekidačima za parking kočnicu.

VOŽNJA

Zanimljiv je podatak da skoro svako drugo Audi vozilo koje se prodaje je sa dizel motorom, što govori u prilog kakva se kretanja očekuju u budućnosti. Nemački proi-



zvođač prvi je prilagodio svoju ponudu tržištu, svojevremeno uvodeći 2.5 litarski TDI motor. Danas, njihovi motori su još efikasniji i štedljiviji i staju rame uz rame sa vodećim konkurentima. Model A3 opremljen je 2.0 litarskim TDI motorom sa 150 KS ili 110 kW, koji pleni svojom snagom i efikasnošću. Savršen odnos snage motora, komfora u vožnji i zvuka motora čini automobil gotovo neprimetnim na ulicama. Svoj maksimalni obrtni momenat od 320Nm postiže pri 1750 obrtaja u minuti. Do 100 km/h dolazi za samo 8,6 sekundi. Prenos brzine ostvaruje se preko manualnog menjača. Kataloška prosečna potrošnja automobila iznosi 4,1 l/100 km, što je znatno niže u odnosu na konkurente, dok je na našem testu, pri malo oštrijem vožnji trošio nešto više od 5 litara. Za kraj važno je istaći da motor TDI ispunjava EU5 normu o izduvnim gasovima, jer njegova emisija iznosi 106 g CO₂/km.

Cena osnovnog modela iznosi: 25.150,00 EUR

Cena testiranog vozila sa carinom i porezom: 32.583,92 EUR

Za sve dodatne informacije: Porsche SCG d.o.o., Zrenjanski put 11 , 11210 Beograd , Tel. 011 3042 400, Fax: 011 3042 419

www.audi.rs









MOTOR

- Broj cilindara: **4**
- Radna zapremina (cm³): **1968**
- Maksimalna snaga KS (kW): **150 (110)**
- Max. obrtni moment: **320 Nm** pri **1750-3000** o/min
- Menjač manualni: **6** brzina
- Vrsta pogona: **prednji pogon**
- Maksimalna brzina (km/h): **216**
- Ubrzanje od 0-100 km/h (sec.): **8.6**
- Standard emisije izduvnih gasova: **EURO 5**

MASA/ZAPREMINA

- Masa praznog vozila (kg): **1355**
- Dozvoljena ukupna masa (kg): **1840**
- Zapremina prtljažnika (l): **365**
- Zapremina rezervoara (l): **50**

POTROŠNJA

- Potrošnja goriva u gradu (l): **4,9**
- Potrošnja goriva na otvorenom (l): **3,6**
- Prosečna potrošnja goriva (l): **4,1**
- Emisija CO₂ (g/km): **106**

Čedo KERKEZ ■

ELAN 494 IMPRESSION JEDRILICA

Leto se polako približava, a prva asocijacija na toplo vreme i sunce svakako je more...

Iako ima još vremena do početka one prave letnje sezone, posetioци ovogodišnje BDW konferencije koja se održava u Beogradu od 6. do 8. juna će bar na trenutak imati utisak da su na moru. Naime, vodeći slovenački studio Gigodesign će na konferenciji, između ostalog, predstaviti enterijer nove Elan 494 Impression jedrilice.

Elan predstavlja poslednju prinovu Impression serije, koju su projektovali Rob Humphreys i Gigodesign dizajnerski tim. Novi Impression 494 oduševiće najvećim kokpitom u svojoj klasi, udobnim, prostranim enterijerom, sjajnim plovidbenim performansama, zahvaljujući dvostrukim kormilima i funkcionalnom palubnom rasporedu pogodnom za malu posadu.

Jedrilica nudi zavidan nivo komfora u najvećem kokpitu u svojoj klasi, kojeg karakterišu sedišta U-oblika i sunčalište na pramcu. Pristup moru olakšan je zahvaljujući električno-upravljivoj krmenoj platformi, projektovanoj za nezaboravne trenutke na moru, kako pri jedrenju, tako i na sidru.





Enterijer ima puno prostora i prirodnog svetla, zahvaljujući rasporedu uzdignutog palubnog salona i mnogobrojnim trupnim i palubnim prozorima. Prostrani salon nudi udobnost sa garniturom za sedenje U-oblika i dva dodatna sedišta sa produžecima za noge. U nastavku su komotna, funkcionalna kuhinja, navigacijski sto i udobne, elegantne kabine.

Kokpit ima mnoga zanimljiva rešenja, kao integrirani mostić za siguran pristup, preklopni sto i puno prostora između dva kola kormila. Elanove čuvene jedriličarske performanse zagarantovane su dvostrukim perajima kormila i moćnim, čistim linijama trupa. Osim što se svi manevri mogu lako napraviti s kormilarske pozicije, koncept lakog upravljanja jedrima dodatno je nadograđen samoletajućom genovom, koja je standardna.





Impression 494, jedrilica globalnog brenda sportske opreme i jedrilica Elan, duga je 13.76 m, ima dva lista kormila i funkcionalnu palubnu opremu prilagođenu jedrenju sa malim brojem članova posade.

Studio Gigodesign se prilikom uređenja jedrilice vodio konceptom savremenog života, pa je dizajnirao gostoljubiv i moderan enterijer, koji omogućava blizak kontakt korisnika sa morem. Posebno se vodilo računa o komforu i moguć-

nostima za druženje. Opuštenoj atmosferi doprinosi mnoštvo svetlosti koja se probija kroz brojne otvore, kao i beljena hrastovina, bele obloge i svetlobež presvlake. Jedrilica ima 3 kabine i 3 toaleta. Pored prostrane i funkcionalne kuhinje nalazi se navigacijski kutak. Elegantne, prostrane kabine raspolažu brojnim površinama za odlaganje.

Svež izgled, svedene linije i pažljivo odabrani detalji čine ovu jedrilicu zaista posebnom.





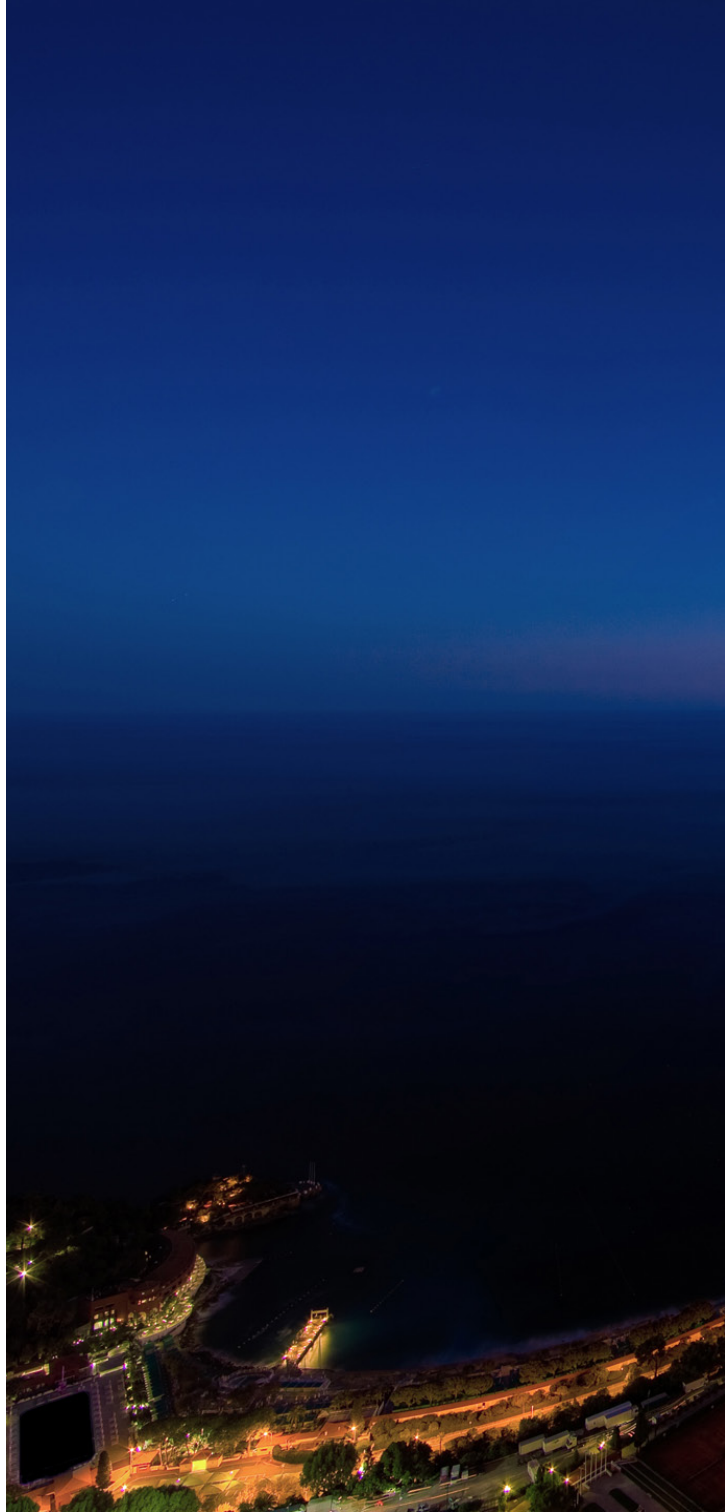
TEHNIČKI PODACI:

- Model: **Elan 494 Impression**
- Vrsta plovila: **Jedrilica**
- Dužina: **14,85 m**
- Ležajevi: **13 (10+2+1)**
- Kabine: **5**
- WC/Tuš: **2**
- Širina: **4,68 m**
- Gaz: **2,23 m**
- Motor: **75 hp**
- Rezervoar za gorivo: **300,00 l**
- Rezervoar za vodu: **600,00 l**

Jova SREĆO ■

PREDIVNA AZURNA OBALA

Ove predivne šljunkovite plaže i luksuzne kuće koje
koštaju milione dolara su oduvek osvojale ljubitelje
sunca i mode...





Danas obožavaoci luksuznih odmora znaju da ne treba da propuste Azurnu obalu, koja je enciklopedija zanimljivosti: animirani Sen-Trope; Belle Epoque aura filmskog grada Kana, gradovi koji su poznati po Picassu, Vallaurisu, Muženu, kao i veliki broj mesta gde broj milijardera mora biti među najvišima na planeti: Cap d'Antib, Villefranche-sur-Mer i Monako.

Nica ima kosmopolitan Riviera vibraciju, a vi možete uživati istražujući njene moderne butike i restorane ili se jednostavno možete sunčati na njenim popularnim i luksuznim plažama. Prošetajte do Castle Hilla koji ima predivni pogled na grad, zaliv anđela i, naravno, svetlo plavu vodu, po kojoj je Azurna obala i dobila ime.





Gala večere, regate, filmski festival i drsko atraktivna i bogata scena karakterišu Kan. Ogromne jahte magle vam pogled, a sam grad poznat je po svom geslu: "Život je festival." Cannes filmski festival, koji je započeo u 1946. godini, bio je smešten upravo na ovoj lokaciji. I dalje donosi uzbuđenja na ovo područje svake godine.

Posmatranje ljudi je aktivnost koja donosi najviše posetilaca Kanu, a hoteli postavljeni duž La Croisette imaju direktan pogled na predivno šetalište. Prvo ih je popularizovala Koko Šanel, te su stoga kanske plaže veliki remi. Brižit Bardo veselila se na plažama Sen Tropea u '50-im, a sada je to igra-

lište za rep zvezde i međunarodne modne ikone i bogataše. Uživajte u skupocenim i luksuznim polodovima mora ili se odlučite za relaksaciju na nekoj od luksuznih plaža, Plages du Midi i de la Boca. Većina pešćanih plaža leže jugozapadno od grada na Baie de Pampelonne.

Azurna obala nudi kuhinju pod uticajem Italije, ali možete naći mnogo mesta gde se u restoranu poslužuje hrana lokalnih „majstora kuhinje“. Azijska hrana je dostupna, ali vrlo ju je teško dobiti u gradićima uz more. Takođe je poznata u regiji po velikom broju kvalitetnih vina, a jedno od poznatijih je vino Cassis Bandol.





Zbog lepote koja se može videti na Azurnoj obali, mnogo je umetnika i slikara iz prošlosti dolazilo i radilo upravo ovde, a mnoga njihova dela krase lokalne galerije i muzeje.

Azurna obala je vrlo popularna destinacija za turiste, a od-sedanje u jednoj od mnogobrojnih vila na prelepoj obali Francuske, verovatno je najbolji način da uživate u vašem odmoru...

Miloš MASTILOVIĆ ■

EFOREA: SPA HILTON

Postavljen u srcu Surfers Paradise i uzvišen iznad belog peska najpoznatije plaže Australije, Hilton Surfers Paradise udobno je smešten između Orchid Avenue i Surfers Paradise Bulevara, na pešačkoj udaljenosti od mnoštva mesta za kupovinu, zabavu i biznis okruza.





Hilton Surfers Paradise nudi novu vrstu uživanja u srcu Zlatne obale. Njegov centralni položaj postavlja sve znamenitosti Surfers Paradise "na dohvat ruke", sa zapanjujućom 42 kilometara dugom plažom, čuvenim tematskim parkovima i restoranima.

Zadivljujući tornjevi hotela nude širok izbor za smeštaj, koji će zadovoljiti svačije potrebe, bilo da ste ovde zbog posla ili na odmoru.

U Boulevard kuli, rezidencije sa jednom, dve ili tri spavaće sobe, pružaju vrhunsku udobnost: moderan i prostran smeštaj unapređen poznatim Hilton gostoprimstvom i uslugom. U Orchid kuli, opustite se u modernoj i privlačnoj Hilton sobi ili apartmanu. Hilton Surfers Paradise takođe nudi impresivan niz restorana i barova, uključujući Luke Mangan's Salt roštilj, FIX lounge bar sa koktelima renomiranog majstora Granta Collinsa i delikatesima evropskog stila, u Food Store.





“eforea: Spa Hilton” je dopunjen sa četiri bazena, barom kraj bazena, spa, saunom i sjajnim podijumom na otvorenom, paviljonom i velikom terasom za privatne zabave, kao i za sastanke i događaje.

Jedan od najbrže rastućih svetskih spa brendova i Spa izbor za Hilton hotele širom sveta stigao je u Surfers Paradise. “eforea: Spa Hilton” nudi niz senzacionalnih organskih proizvoda i tri karakteristična spa tretmana za muškarce i žene. Smešten

na nivou 2 hotela, “eforea: Spa Hilton” poseduje mnoštvo inovativnih dizajnerskih elemenata da učini vaše spa iskustvo što luksuznijim. Istražite tri različita tretmana, fokusirana na organske, prirodne proizvode i naučne i vidljive rezultate.

■ **The Essentials Journey** koristi moćne, tehnološki napredne tretmane koji pokazuju trenutne rezultate. Isprobajte 60-minutni Instant Glow Body Polish za \$ 95, ili 60 minuta specijalnog tretmana za čišćenje lica za \$ 135





■ **The Escape Journey** integriše hranljive organske biljne lekovite sastojke i tradicionalne prakse kako obi vam pružio jedinstvenu negu i doživljaj. Isprobajte 60 minuta Holističke Meditacijske masaže za \$ 125, ili 90 minuta Sound Steps tretman ruku i stopala za \$ 95

■ **The Men's Journey**, tretman za muškarce nudi rešenje problema i iskustvo regeneracije dizajnirano posebno za muškarce. Isprobajte 60 minuta sportske masaže za \$ 125 ili 60 minuta All-Over Detoks za \$ 145.

“eforea: Spa Hilton” obećava da će vas odvesti na putovanje transformacije za sva čula, što vam omogućuje da zasijate u punom sjaju!

Sonja BOŽOVIĆ ■

KINUGAWA

LEGENDARNI RESTORAN

Sve je počelo 1978. u Japanu, gde je vlasnik Hotela Nikko iz Pariza bio u potrazi za kuvarom za svoj novi restoran, Benkay. Tamo je upoznao Kyoichi-ja Kinugawu, koji je bio kuvar čuvenog restorana do 1984. godine, kada Kinugawa restoran otvoren, obeležavajući prekretnicu u istoriji pariske japanske kuhinje...

Uspeh je bio trenutak pod vođstvom gospodina Kinugawe, a restoran je ubrzo rangiran među najboljim japanskim restoranima u francuskom glavnom gradu, pa čak i Evropi. Parizani su dolazili tu da uživaju u tradicionalnoj kuhinji i poslasticama Kijotoa, koje je tada pravio Jean Paul Hévin, sada poznati majstor chocolatier...

Kinugawa je postao obavezno mesto posete za prestižnu klijentelu i ličnosti iz sveta mode, filma i politike, i tako je ostalo sve do smrti gospodina Kinugawe 2005., što je označilo kraj jedne ere.

Ostatak priče je priča o prijateljstvu. Romain Costa je predsednik Black Code grupe, koji vodi objekte koji se fokusiraju na gastronomsku baštinu Japana, sa restoranima, kao što je Orient Extrême Montaigne. Pariski arhitekti Patrick Gilles





i Dorothee Boissier su predstavnici stila koji im je doneo svetsku slavu, sa Buddakan u Njujorku, unutrašnjom arhitekturom Hakkasan restorana širom sveta, Mini Palais i La Villa u Parizu, a uskoro, Bakara hotel u Njujorku 2014., Mandarin Oriental u Marakešu krajem 2013. i još mnogo toga ...

Gilles & Boissier uradili su dizajn enterijera i dekor. Oni su radili sa timom francuskih zanatlija i umetnika, još jednom pokazujući koliko cene umeće, tradiciju i kvalitet.

Koje je bolje mesto od Pariza da se oživi ovaj projekat? Grad dizajna i centar za inovacije u svetu mode, hrane i stvaranja...

Vremenom, ideja je našla svoj fokus: da se pronade suština, najsuptilnije tačke kulture Carstva izlazećeg sunca, sa dodatkom savremenih detalja.

Nakon prelaska praga dvostrukih ulaznih vrata, posetilac otkriva prostor koji su arhitekta obnovili. Otvor probija dva





sprata i stvara trenutni raskid sa spoljnim svetom. 6-metara visoki zidovi su od belog maltera. Hodnik dalje vodi ka crnom granitnom baru i ogledalima od čilbara, nasuprot kojih je duga klupa u koži boje bronce i stolovima postavljenim uz nju. Ovde, počast je odata tradiciji koktela, od klasike do posebnih kreacija, korišćenjem prednosti koje nude pažljivo odabrana jela na meniju.

Zatim, naizgled se prelazi na japanske ulice, evocirajući Tokio i Kjotou. Ova dva grada su inspirisali i ostavili traga

na Gilles i Boissier, a ovde su njihovi kontrasti spojeni lepo zajedno. Kjoto je elegantan, meditativan i sentimentaln, a Tokio je muževan, hrabar i drzak.

Prolaskom uz stepenice, iznenada se otkriva život i kretanje celog prostora preko pogleda kroz drvene mrežaste panele. Videti i biti viđen. Drveni paneli pokrivaju otvore i prozore, deluju kao paravan koji stvara igru senke i transparentnosti, koja je sastavni deo japanskog pozorišta.





Na spratu je "L'Atelier", intimna prostorija gde se može gledati hipnotička lepota majstora, koji priprema suši na drugoj strani pulta.

Meniji kreirani po mašti gostiju, sa sezonskim namirnicama, su dostupni na zahtev. Njihova stručnost i jedinstvena veština, u kombinaciji sa željom za stalnim inovacijama i ponovnim otkrivanjem tradicije, čine ovaj neobični prostor gastronomskim platenikom.

Milena KOLARIĆ ■



MURALHAS
DE MONÇÃO



Vinho Verde

DE NOMINAÇÃO DE ORIGEM CONTROLADA
ENGARAPADO NA ORIGEM
ADEGA COOP. REGIONAL DE MONÇÃO C.R.L.
MONÇÃO - PT - PRODUCT OF PORTUGAL

12,5% VOL



ZEMLJE

VINA

PORTUGALIJA

Portugalija leži zapadno od Španije, a svojom južnom obalom se proteže duž Atlantskog okeana. Na njenom zapadu i jugozapadu, dublje u Atlantskom okeanu, nalaze se ostrva Azori i Madeira.

Severna i centralna regija gusto su naseljene i obeležene rekama, dolinama, šumama i planinama. Najviši gorski lanac je Serra da Estrela, s vrhom Torre od 1 993 m. Moćan pejzaž severa bogat je poljoprivrednim kulturama poput kukuruza, krompira i raži. Centralna i severna regija su manje zelene, ali svejedno bogate su maslinovim stablima, vinogradima, stablima narandži i smokvi, a u proleće, kada bademova stabla procvetaju punim zamahom, izgledaju potpuno zadivljujuće.

Cela zemlja je topla od aprila do oktobra, s manjim odstupanjima na severu, dok južna regija Algarve sredinom leta može dostići i neprijatno vruće temperature.

Vina su jedan od glavnih razloga za posetu Portugaliji. Klima, tlo, raznolikost portugalskog grožđa i kvalifikacije vinara, svrstavaju portugalska vina među najslavnije u svetu.

Portugalska vina možemo podeliti u 2 osnovne kategorije: vinho verde i vinho maduro. Vinhos maduros napravljena su za starenje i sazrevanje u boci. Pokrajina Minho, neguje karakteristična vinhos verdes (crvena i bela), čija penušavost varira zavisno od starosti, tehnike i skladištenja.

Nabrojaćemo samo neka od šampiona vinskih podruma: porto, slatka i sočna malvasia, suvi i opori sercial, polusuvo i tamno vino verdelho, bogato i punog ukusa boal vino.

Shvatili ste, raspon vina proteže se od onih laganog baršunastog ukusa, kiselih mladih vina, slatkih muškatnih i voćnih, kao i vina opore i intenzivne arome.

Po nekim teorijama istorija uzgajanja vinove loze u Portugaliji počinje pre 4000 godina, međutim ono što se zasigurno zna je da su prvi vinogradi nastali u doba feničana (X vek pre nove ere), dok je doseljavanje grka (VII vek pre n.e) značajno uticalo na razvoj vinogradarstva. Interesantno je da se





u doba Rimljana provincija na teritoriji današnjeg Portugala zvala Lusitanija, po Lusu koji je u mitologiji bio sin/pratilac Bahusa, boga vina i fešti.

U doba Rimljana, veoma se razvija vinogradarstvo usled značajnog izvoza portugalskih vina u Rim. Tokom srednjeg veka, iberijsko poluostrvo osvajaju arapi, što utiče na pad proizvodnje vina. Međutim, u to doba se beleži i dolazak novih, danas veoma značajnih sorta vinove loze za Portugaliju, poput Moscatel-a i Malvasije, koja stižu na ostrvo Madeira sa Krita ili nekih francuskih sorti koje stižu iz Burgundije. Od 12. veka kreće izvoz portugalskih vina u Englesku, koja

ostaje sve do danas jedan od najznačajnijih partnera i najvećih uvoznika portugalskih vina.

Putovanje kroz vreme završavamo 1758. godine, kada regija Douro (Região Demarcada do Douro) iz Portugalije postaje prva definisana vinska regija sa zaštićenim poreklom u Portugaliji i jedna od prvih u svetu. Ovom događaju je prethodio skandal sa tada veoma popularnim Porto vinima u Engleskoj. Naime počeli su na tržištu da se pojavljuju falsifikati nalik Portu. Otkrilo se da su u proizvodnji ovih falsifikata dodavani šećer i sirup zove, kako bi se pojačala količina alkohola, kao i začini poput bibera, đumbira i cimeta, da





se pojača kompleksnost arome. Naravno, kada je prevara otkrivena, prodaja Porta u Engleskoj se drastično smanjila sa 10 miliona litara 1728. na ispod 5 miliona litara u 1756., uz veliki pad cena.

Upravo je to bio motiv Markizu Pombalu da osnuje zaštićenu regiju Douro, koja je garantovala kvalitet Porto vinima i imala ekskluzivno pravo da prodaje portugalska fortifikovana vina pod brendom „Port“. Ova mera je urodila plodom, poverenje kupaca je vraćeno, pa je tako 1799. prodato oko 40 miliona litara Porta u Engleskoj.

U Portugaliji ima 29 definisanih vinskih regija. Svakako je najznačajnija pomenuta regija Douro/Porto, a kao važnije pomenućemo: Bairrada, Colares, Carcavelos, Madeira, Setúbal, Vinhos Verde...

Portugalija je danas sa oko 600 miliona litara godišnje, deseta zemlja u svetu po proizvodnji vina, deveta po površini pod zasadima i na petom mestu po izvozu. Čuvena je širom sveta po Portu, dezertnom vinu, koje se dobija od crvenog grožđa gde se fortifikacijom (dodavanjem alkohola) prekida fermentacija. Na taj način Porto zadržava visok nivo šećera, a sa druge strane, obzirom da je dodat i nivo alkohola, je povišen i najčešće se kreće oko 20%.

Osim Porta, iz Portugalije nam stižu dobra, kako crvena, tako i bela vina. Nadamo se da ćete imati prilike da ih degustirate...

Nemanja LAKIĆ ■

SLEDEĆI BROJ
IZLAZI U JULU

VIDIMO SE
USKORO!

MINI
studio
MAGAZIN